

HOLODOMOR NATIONAL AWARENESS TOUR

Holodomor National Awareness Tour Starts its Autumn Tour to the Canadian Prairies



HOLODOMOR NATIONAL AWARENESS TOUR

620 Spadina Avenue, 2ND Floor
Toronto, Ontario, M5S 2H4
Tel: (416) 966-9800

■ **MEDIA ADVISORY**—September 21, 2016—The Holodomor National Awareness Tour is traveling to Saskatchewan and Manitoba this fall, with the first stop of its Holodomor Mobile Classroom in Yorkton, SK on September 23, 2016. The fall tour will focus on visits to schools, engaging students through a specially designed interactive lesson. In addition, the HMC will be featured at the XXV Triennial Congress of the Ukrainian Canadian Congress taking place in Regina, SK Oct 1-2 and at the Canadian Museum of Human Rights in Winnipeg, MB October 22nd-23rd, as well as at other community events during the tour. The fall tour is being coordinated with the assistance of Val Noseworthy of the Instruction, Curriculum and Assessment Branch, Manitoba Education and Training and Holly Paluck, a principal in the Regina Catholic School system and chair of the provincial Holodomor Awareness and Education committee Saskatchewan.

September 23rd, 2016	Yorkton, Saskatchewan
September 25th, 2016	Regina, Saskatchewan community event
September 26th, 2016	Grounds of Saskatchewan Legislative, Regina, SK
September 27th-30th, 2016	Regina, Saskatchewan
October 1st-2nd, 2016	Ukrainian Canadian Congress, Regina, SK
October 4th, 2016	Choiceland, Saskatchewan
October 5th-6th, 2016	Prince Albert, Saskatchewan
October 7th, 2016	Hafford, Saskatchewan
October 11th-12th, 2016	North Battleford, Saskatchewan
October 13th-15th, 2016	Saskatoon, Saskatchewan
October 17th-31st, 2016	Winnipeg, Manitoba
October 20th, 2016	Manitoba Legislative Grounds, Winnipeg, MB
October 22nd-23rd, 2016	Canadian Museum of Human Rights, Winnipeg, MB

The Holodomor Mobile Classroom is a 40-foot Fleetwood RV especially retrofitted into a state-of-the-art learning space featuring twelve 55 inch UDD LCD Samsung and theatre-style seating. Over the summer, Holodomor National Awareness Tour promoted awareness of the Soviet-orchestrated famine at festivals and other community events, including visits to the Montreal Ukrainian Festival (Festival Ukrainien de Montréal), Ukrainian Independence Day festivities in To-



ronto, the Capital Ukrainian Festival in Ottawa, and Canada's National Ukrainian Festival in Dauphin, MB.

The Holodomor National Awareness Tour is a project of the Canada-Ukraine Foundation, developed with partner organizations the Holodomor Research and Education Consortium (HREC), the Ukrainian Canadian Research and Documentation Centre and the Ukrainian Canadian Congress. The project is funded through a three-year grant of \$1.5 million from the Canadian federal government and \$750,000 from the Ontario provincial government as well as private donations.

To book a visit of the Holodomor Mobile Classroom to a school or community event visit the website: <http://www.holodomortour.ca/>

A CANADA-UKRAINE FOUNDATION PROJECT IN PARTNERSHIP
WITH THE UKRAINIAN CANADIAN CONGRESS | HOLODOMOR RESEARCH
AND EDUCATION CONSORTIUM
UKRAINIAN CANADIAN RESEARCH AND DOCUMENTATION CENTRE

Марчук: Київ не має особливого оптимізму щодо відведення військ, але...

■ Представник України в підгрупі з безпеки Тристоронньої контактної групи по врегулюванню конфлікту на Донбасі Євген Марчук зазначає, що українська сторона не має ілюзій з приводу відведення військ на трьох пілотних ділянках в зоні АТО, але "потрібно пробувати хоч трохи роззброїти лінію фронту".

"Відведення військ на цих трьох ділянках має перш за все гуманітарну мету і є по-суті пілотним проектом. Перевірити на практиці, чи може це працювати, що потрібно врахувати надалі..." — пояснює Марчук.

"Ніякого телячого чи піонерського оптимізму ні в кого із українських переговорників немає, що все відбудеться так, як планується. Недовіра сторін зашкалює. Що краще, нічого не робити і чекати, поки не будуть вирішені всі проблеми Донбасу по українському сценарію, чи пробувати хоч трохи "розвантажувати" лінію фронту?" — зазначає він.

Марчук роз'яснює, що три ділянки знаходяться на лінії зіткнення не в конкретних населених пунктах, а "в районі населених пунктів". "В ці ділянки не входить жоден населений пункт чи електростанція".

"В центрі двох ділянок: розрушений міст через річку Сіверський Донець (Станиця Луганська) і непрацюючий через обстріли КПВВ біля Золотого. Мета — відремонтувати і запустити", — пише Марчук.

Він підкреслює, що сторони мають після 7 днів повної тиші на цих ділянках, а не по всій лінії фронту, відвести війська синхронно, тобто одночасно, і дзеркально, тобто один напроти одного, при участі і постійному контролі патрулів СММ

ОБСЕ та СЦКК по одному кілометру від лінії зіткнення і по одному кілометру ліворуч і праворуч. Тобто мова йде про квадрат 2x2 кілометри.

ОБСЕ бере під постійний моніторинг, в тому числі при допомозі камер нічного бачення, ці ділянки. У випадку будь-яких порушень (всі вони детально виписані) однією із сторін в будь який час вживається комплекс заходів ОБСЕ, СЦКК, аж до термінового повернення військ на вихідні позиції.

"Оскільки дистанція в 1 кілометр дозволяє сторонам самостійно надійно контролювати територію, в тому числі вогневими засобами, "сюрприз" протилежної сторони неможливий", — зазначає Марчук.

Як відомо. Рамкове рішення Тристоронньої контактної групи про розведення сил і засобів було підписано у середу 21 вересня.

Згідно з угодою, СММ має здійснювати моніторинг і верифікацію процесу розведення сил і засобів у районах моста в Станиці Луганській, Золотому (60 км на північний захід від Луганська) і Петрівському (41 км на південь від Донецька), а також фіксувати порушення режиму тиші.

Згідно з угодою, передумовою для розведення військ має бути неухильне дотримання тиші протягом 7 діб.

Угода набула чинності з 22 вересня.

Згідно з повідомленням штабу АТО, за останню добу було зафіксовано обстріли Станиці Луганської зі стрілецької зброї.

—Українська правда

UKRAINIAN VOICE

The oldest Ukrainian newspaper in Canada.
Registered in 1909,
published since March 16, 1910.
Postal registration №.07975
Publication agreement №.40063210
Return undeliverable Can. addresses to:

842 Main Street
Winnipeg, Manitoba, Canada R2W 3N8
Tel.: (204) 589-5871, Fax: (204) 586-3618
E-Mail: presstr@mts.net

Yearly subscription:

- in Canada \$40.00 (includes GST)
- for US and Latin America \$50.00 US
- for Ukraine and overseas (Europe, Asia and Australia) \$70.00

Published by Trident Press Ltd.

President Sonja Bejzyk
Editor Maria Bosak
Design, layout & typesetting
..... Mikhail Pavenski

Advertising rates provided upon request.

The Editorial Board does not return manuscripts unless requested. We reserve the right to edit, correct or shorten, if necessary, all materials before publication as well as to refuse publication deemed at variance with editorial policy.

The views expressed by our correspondents do not necessarily reflect those of the Editors or Editorial Board.

УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС

Найстарший український часопис у Канаді
Зареєстрований 1909 року,
виходить від 16 березня 1910 р.
Поштова реєстрація №.07975
Видавниче домовлення №.40063210
Повертати недоставлені газети на адресу:

842 Main Street
Winnipeg, Manitoba, Canada R2W 3N8
тел.: (204) 589-5871, факс: (204) 586-3618
E-Mail: presstr@mts.net

Річна передплата:

- у Канаді \$40.00 (GST вкляючно)
- у США і в країні Латинської Америки \$50.00 US
- в Україну і заморські країни (Європа, Азія і Австралія) \$70.00

Видає Видавничча Спілка "Тризуб".

Президент Соня Бейзык
Редактор Марія Босак
Дизайнер, оформлювач, набірчач
..... Михайло Павенський

Рекламні рати подаються на бажання замовників.

Редакція не повертає надісланих матеріалів і не веде листування у цій справі, зберігаючи за собою право щодо скорочення і коректування, а також в деяких випадках і до відмови друкування.

Думки авторів публікацій в "УГ" не завжди збігаються з точкою зору редакції. За зміст оголошень редакція не відповідає.

"We acknowledge the financial support of the Government of Canada through the Canada Periodical Fund of the Department of Canadian Heritage."

Canadian Patrimoine
Heritage canadien

Canada